



# RBB-200BT/RBB-020BT

## Инструкция по эксплуатации

Уважаемый Покупатель!

Благодарим за то, что Вы выбрали магнитолу Ritmix. Надеемся, что Вы получите удовольствие от ее использования.

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями Вашего нового радиоприемника и продлить срок его службы.

Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Пожалуйста, используйте устройство в соответствии с рекомендациями, указанными в данном руководстве.

Перед использованием

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации.

Не используйте с устройством аксессуары, не рекомендованные производителем.

Проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению устройства. Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги. Запрещается погружать прибор в воду. Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не размещайте это устройство в условиях повышенной влажности (около ванн, тазов с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.д.) Не допускайте попадания на устройство капель и брызг. Не ставьте устройство на неустойчивую поверхность. Для дополнительной защиты устройства во время грозы, а также в тех случаях, когда вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, отключите его от источника питания. Это исключит выход устройства из строя из-за ударов молнии или скачков напряжения в электросети. Для отсоединения кабеля питания беритесь непосредственно за основание разъема, ни в коем случае не тяните за кабель. Следите, чтобы кабели не соприкасались с горячими и острыми предметами. Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше 45°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет +5°C до +35°C.

Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства самостоятельно. Не ремонтируйте прибор и не вносите в него изменения. Сервисное обслуживание должно осуществляться только квалифицированными специалистами сервисных центров.

Устанавливайте устройство в местах с достаточной вентиляцией. Никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, радиаторов, электрообогревателей, духовок или других устройств, являющихся источниками тепла, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению или механическим ударам.

Следует обратиться с сервисный центр в следующих случаях:

- Внутрь магнитолы попали посторонние предметы, либо на нее пролилась жидкость
- Магнитола попала под дождь
- Прибор упал и был поврежден
- Магнитола работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.

Несоблюдение перечисленных требования по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственность за какие-либо повреждения, возникшие в следствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, внешний вид, программное обеспечение изделия без предварительного уведомления. В связи с этим конечный продукт и программное обеспечение, могут отличаться от приведенного описания/изображения

### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Телескопическая антенна.
2. Слот для SD карты.
3. Слот для USB-накопителя.
4. Динамики
5. Кнопки регулировки уровня громкости VOL+/VOL-
6. Переключатель питания ON/OFF.
7. Переключатель RADIO/MP3/BT (режим радио/режим проигрывателя или Bluetooth)
8. Аух порт для подключения аудио кабеля 3,5 мм.
9. Разъем для подключения наушников.
10. Кнопки регулировки частоты PREV/CH- / NEXT/CH+.
11. Кнопка MODE
12. Кнопка PLAY/PAUSE

### ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Устройство может работать от встроенного аккумулятора, от сети переменного тока и от батарей типа UM-1 ×4 шт.

#### Работа от аккумуляторной батареи

1. Магнитола работает от встроенной литий-ионной батареи.
2. Перед первым использованием необходимо зарядить батарею.
3. Подключите кабель питания в сеть. Батарея заряжается независимо от того, включена магнитола или нет. Тем не менее, рекомендуется заряжать батарею, когда прибор выключен.
4. Для полной зарядки необходимо заряжать прибор около 8 часов.

**Внимание!** Время работы полностью заряженной батареи определяется интенсивностью работы прибора. Например, прослушивание громкой музыки с большим содержанием низких частот требует больше энергии в сравнении с прослушиванием обычной речи.

#### Работа устройства от сети

- Перед тем, как подключать устройство к сети электропитания, убедитесь в том, что рабочее напряжение устройства совпадает с напряжением Вашей электросети.
  - Подключите прилагаемый в комплекте кабель питания к разъему питания, расположенному на задней части устройства.
  - Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
- Внимание! Отключайте устройство от сети питания, если оно не используется в течении долгого времени.
- Работа устройства от батарей типа D (UM-1)**
- Отключите устройство от сети электропитания. Для работы устройства необходимы 4 батареи типа D (UM-1) (приобретаются отдельно).
  - Откройте крышку батарейного отсека, которая находится на нижней части устройства.
  - Установите батареи в отсек, соблюдая правильную полярность.
  - Закройте крышку батарейного отсека.

**Внимание!** Есть устройство работает только от сети или не будет использоваться более двух недель, удалите батареи из отсека. Невыполнение этого условия может привести к повреждению устройства.

**Внимание!** Всегда отключайте устройство от сети питания, если оно не будет эксплуатироваться долгое время.

### ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

#### Включение/выключение устройства

- Переведите переключатель **ON/OFF** в положение ON.
- Для выключения магнитолы переведите переключатель **ON/OFF** в положение OFF.

**Внимание!** Магнитола начнет воспроизведение с накопителя или карты памяти, в зависимости от того, что установлено. Если ни накопитель, ни карта памяти не установлены, магнитола начнет работать в режиме радиоприемника.

#### Выбор режима

Последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы изменять режимы магнитолы.

#### Регулировка громкости

Регулируйте громкость звука кнопками **VOL+ /VOL-**.

#### Работа в режиме радио

1. Включите устройство с помощью переключателя **ON/OFF**.
2. С помощью второго переключателя **RADIO/MP3/BT** выберите режим **RADIO**.
3. Настройте необходимую частоту при помощи кнопок **PREV/CH- / NEXT/CH+**.
4. Антенна в данном устройстве является антенной направленного действия. Вытяните ее на полную длину. Чтобы добиться наиболее сильного приема поворачивайте антенну.

5. Настройте громкость при помощи кнопок **VOL+ /VOL-**.

6. Для автоматического поиска радиостанций удерживайте кнопки **PREV/CH- / NEXT/CH+**.

#### Работа в режиме воспроизведения с внешних носителей (SD, USB).

Устройство оснащено разъемом USB и слотом SD для подключения стандартного USB-накопителя (версия 2.0) и карты памяти SD объемом до 32 Гб и воспроизведения с него.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющий ток, которое превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

1. Установите внешний носитель в один из слотов, располагающихся на верхней панели устройства (№2 и №3 на схеме устройства).
2. Воспроизведение музыки с установленного носителя начнется автоматически.
3. Для того, чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите на кнопку **PLAY/PAUSE**.
4. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите на кнопку **PAUSE/SETTINGS** еще раз.
5. Чтобы переключаться между треками, нажимайте на кнопки **PREV/CH-** и **NEXT/CH+**.
6. Для перемотки назад, нажмите и удерживайте кнопку **PREV/CH-**.
7. Для перемотки вперед, нажмите и удерживайте кнопку **NEXT/CH+**.
8. Если Вы хотите перестать проигрывать музыку с внешнего накопителя, то выключите магнитолу, а затем извлеките накопитель.
9. Если в устройство одновременно установлены SD и USB-накопитель, то между ними можно переключаться коротким нажатием на кнопку **MODE**.

**Внимание!** USB-носитель, подключенный через удлинительный кабель может работать некорректно.

**Внимание!** Поддерживаются USB-носители с файловой системой FAT, FAT32.

**Внимание!** Не используйте внешние HDD-диски.

**Внимание!** Использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или в повреждению программного обеспечения.

**Внимание!** Если к магнитоле подключен накопитель USB или установлена карта памяти SD, то после включения устройства воспроизведение музыки, сохраненной на накопителе/карте начнется автоматически.

#### Работа в режиме воспроизведения Bluetooth

1. С помощью второго переключателя **RADIO/MP3/BT** выберите режим **MP3/BT**.
2. Если в устройство не подключены цифровые носители, то оно перейдет в режим поиска по Bluetooth сразу после переключения в режим **MP3/BT**.
3. Включите Bluetooth на устройстве с которым хотите установить сопряжение и найдите в списке доступных устройств имя, соответствующее номеру модели.
4. Выберите его в качестве устройства для подключения.
5. Для того, чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите на кнопку **PLAY/PAUSE**.
6. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите на кнопку **PLAY/PAUSE** еще раз.
7. Чтобы переключаться между треками, нажимайте на кнопки **PREV/CH-** и **NEXT/CH+**.

#### Работа в режиме воспроизведения AUX

1. Подключите один конец аудио кабеля к порту AUX расположенному на верхней панели устройства.
2. Подключите другой конец аудио кабеля к источнику звука.
3. Магнитола перейдет в режим **AUX** автоматически, после подключения аудиокабеля.

**ВНИМАНИЕ:** все управление осуществляется с помощью устройства источника звука.

## ЧИСТКА И УХОД

- Протрите поверхность магнитолы чистой сухой тканью.
- При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань.
- Запрещается использовать для очистки устройства спирт, бензин иио другие агрессивные вещества, т.к. это может привести к повреждению пластика.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЕ

Проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Действия по устранению
Нет звука из динамиков	1. Низкий уровень громкости. 2. Подключены наушники в соответствующий разъем	1. Отрегулируйте уровень громкости. 2. Проверьте подключены ли наушники в соответствующий слот.
Некоторые функции не работают	1. Файлы на цифровом носителе записаны некорректно. 2. Нажата неверная последовательность клавиш.	1. Проверьте целостность файлов на цифровом носителе. 2. Повторите операцию еще раз.
Звук с искажениями	1. Установлен высокий уровень громкости. 2. Нечеткий FM-сигнал	1. Уменьшите уровень громкости. 2. Установите телескопическую антенну в оптимальное положение для уверенного приема сигнала.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ


USB/SD магнитола	RBB-200BT/020BT
Максимальная выходная мощность	3 Вт × 2
Bluetooth	Да
FM-диапазон	87.5-108 МГц
AM-диапазон	530 - 1600 КГц
SW-диапазон 1-9	3.2-23.0 МГц
Дисплей	Да
Автопоиск радиостанций	Да
Антенна	Телескопическая
Поддержка воспроизведения с цифровых носителей	SD, USB (до 32 Гб)
Поддерживаемые аудио форматы	MP3
Входы	Разъем для подключения USB-носителя, SD слот для подключения карты памяти, линейный вход 3,5 мм, разъем для подключения сетевого кабеля
Выходы	Разъем для подключения наушников
Питание от сети	AC 220 В 50 Гц
Питание от встроенного литий-ионного аккумулятора	DC 7.4 В 2400 мАч
Питание от батарей	UM-1 × 4 шт, 1.5 В
Температурные требования*	Эксплуатация 0т +5 до +35 °С
	Транспортировка и хранение 0т -25 до +45 °С
Требования к влажности*	Эксплуатация Транспортировка и хранение 10-80 % (нет конденсата)

\* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -25°С.

## Внимание:

\* Некоторые файлы, записанные в поддерживаемом формате на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи, копирования и т.д.

\* Характеристики устройства, указанные в данной инструкции, являются актуальными на момент выпуска инструкции. Обратите внимание, что описания, схемы, изображения, представленные в качестве примера, подробное описание функций устройства, а также характеристики устройства и программного обеспечения, содержащиеся в данной инструкции, могут быть изменены без предварительного уведомления.

 Устройство изготовлено из высококлассных компонентов и материалов, утилизация устройства должна происходить согласно правилам. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов

Возможные проблемы и методы их решения указаны в данном руководстве пользователя. Если приведенные методы не привели к решению проблемы, обратитесь в сервисный центр производителя. Актуальный список сервисных центров можно посмотреть на сайте [www.ritmirusia.ru](http://www.ritmirusia.ru).

Изготовитель: Dongguan Donghe Electronics CO., LTD / Донггуань Донче Электроникс КО., ЛТД.  
Адрес: NO.3, Xingheng Road, Hengjiao Administrative Area, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong Province, China / НО.3, Ксингхенг роад, Хенгджоо Административ Ареа, Шинги Таун, Донггуань Сити, Гуандонг Провинс, Китай

Импортер: ООО «Транстрейд». Адрес импортера: 115093, г. Москва, ул. Люсиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а.

Организация, уполномоченная на принятие претензий: ООО «Транстрейд». 115093, г. Москва, ул. Люсиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а, transtreyd@rambler.ru.

Страна изготовления: Китай.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сертификат соответствия: номер и дата сертификата соответствия находится на упаковке.

Не бросать, не ронять, не разбирать. Использовать только по прямому назначению.

Гарантийный срок: 12 месяцев. Срок службы: 24 месяца. Срок годности: не ограничен. Дата производства указана в серийном номере товара (символы с 10го по 15й) в формате ГТГТММ, где ГТГТ обозначает год производства, ММ обозначает месяц производства.

Конструкция, внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Изображения устройства приведены для справки и могут отличаться от реального устройства.

# Ritmix ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

[www.ritmirusia.ru](http://www.ritmirusia.ru)

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ Настоящая гарантия действительна только при предъявлении полностью, правильно и разборчиво заполненного гарантийного талона (с указанием полного серийного номера с корпуса устройства, наименования, даты продажи Устройство, наличием печати торгующей организации, подписи покупателя об ознакомлении с условиями настоящей гарантии). Компания производитель не гарантирует программную и аппаратную совместимость Устройство с программным обеспечением и оборудованием, не входящими в комплект поставки Устройство, кроме случаев, когда это прямо указано в Руководстве Пользователя.

Полный список Авторизованных Сервисных Центров RITMIX с адресами и телефонами смотрите на <http://www.ritmirusia.ru/support> или свяжитесь с нами по телефону 8(499)653-7043  
Право на гарантийное обслуживание утрачивается в следующих случаях:

1. на самом Устройстве отсутствует, нарушен или не читается оригинальный серийный номер, серийный номер на Устройстве не соответствует серийному номеру, указанному в данном талоне; 2.неисправность Устройство вызвана нарушением правил его эксплуатации, установки, транспортировки и хранения, изложенных в Руководстве Пользователя; 3. неисправность Устройство вызвана прямыми или косвенными действием механических сил (трещины, царапины, задиры, сколы, деформации материалов и деталей, слом кнопок, деформация плат, разрыв, поломка или растяжение детали и т.д.), химического, термического или физического воздействия, излучения, агрессивных или нейтральных жидкостей, газов или иных токсичных или биологических сред, а так же любых иных факторов искусственного или естественного происхождения, кроме тех случаев, когда такое воздействие прямо допускается «Руководством Пользователя»; 4.неисправность Устройство вызвана естественным износом, в том числе, но не ограничиваясь износом аккумуляторных батарей, аксессуаров, разъемов Устройство и т.д.; 5. неисправность Устройство вызвана компьютерным вирусом, небезопасным отключением Устройство от компьютерной сети, неправильным обновлением прошивки, неисправность Устройство вызвана несоответствием Государственным Стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей; 6.неисправность устройства проявляется в случае неудовлетворительной работы радиостции (FM-диапазон) вследствие недостаточной мощности входного радиосигнала, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки; 7.отсутствуют или нарушены пломбы и наклейки, установленные на Устройстве компанией производителем или авторизованным производителем сервисным центром; 8. ремонт, техническое обслуживание или модернизация Устройство производились лицами, не уполномоченными на то компанией производителем; 9. неисправность Устройство вызвана вследствие обстоятельств непреодолимой силы (пожар, стихия, молния и т.д.); 10. дефекты Устройство вызваны совместным использованием устройства с оборудованием или программным обеспечением, не входящим в комплект поставки Устройство, если иное не оговорено в Руководстве пользователя; 11. дефекты Устройство вызваны эксплуатацией неисправного Устройство, либо в составе комплекта неисправного оборудования; 12.Устройство используется в целях предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением Устройство в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций. 13.присутствуют признаки попытки вскрытия Устройство или нарушена заводская пломба (при её наличии)

ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона, в том числе заявленной неисправности, и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.д.) В случае отсутствия указанных документов, гарантийный срок исчисляется со дня производства товара. Доставка неисправного Устройство в магазин или авторизованный сервисный центр производится покупателем за свой счет. Ремонт неисправного Устройство, не подлежащего гарантийному обслуживанию, осуществляется авторизованными сервисными центрами по расценкам и в сроки, оговариваемые дополнительным соглашением в момент оформления на ремонт. На усмотрение компании производитель в ремонте могут использоваться новые или восстановленные детали. Все детали, извлеченные из отремонтированного устройства, переходят в собственность компании производителя. Гарантийный срок продлевается на время нахождения Устройство в ремонте.

ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИИ Гарантийное обслуживание не предусматривает обновление прошивки и установку программного обеспечения, чистку деталей и механизмов, а также периодическое обслуживание, ремонт или замену частей изделия в связи с их нормальным износом, в том числе в случае износа деталей с ограниченным сроком использования или повышенным уровнем нагрузок в процессе эксплуатации (разъема наушников, разъема USB, соединительных проводов и т.д.). Ни при каких обстоятельствах компания производитель не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный вред, ущерб или убытки, понесенные владельцем Устройство и (или) третьими лицами при использовании, хранении или транспортировке Устройство, включая, но не ограничиваясь только перемещением, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования Устройство; вред, нанесенный другим устройствам, подключаемым или работающим в одной электросети с Устройством.

Серийный номер/ Serial number	
Модель/ Model	
Дата продажи	Подпись продавца
Место печати	
Издие проверено. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею. Серийный номер списан с корпуса правильно. Поставив свою подпись, клиент соглашается с правилами гарантии, описанными в данном талоне	
ФИО покупателя	
Подпись владельца	

**Гарантийный талон не будет считаться действительным, если все графы не будут заполнены полностью и разборчивым почерком**

